

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 665/96 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 12ης Απριλίου 1996

**περί παρεκκλίσεως από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3567/92 όσον αφορά τις μεταβιβάσεις δικαιωμάτων και προσωρινών εκχωρήσεων οι οποίες προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3013/89 του Συμβουλίου για την κοινή οργάνωση αγορών στον τομέα του αιγείου και προβείου κρέατος**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3013/89 του Συμβουλίου, της 25ης Σεπτεμβρίου 1989 για την κοινή οργάνωση αγορών στον τομέα του προβείου και αιγείου κρέατος<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1265/95<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 5α παράγραφος 4 στοιχείο στ) και το άρθρο 5β παράγραφος 4,

Εκτιμώντας:

ότι η εφαρμογή του καθεστώτος των ατομικών ορίων που θεσπίζεται με το άρθρο 5α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3013/89, η οποία πραγματοποιείται δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3567/92 της Επιτροπής<sup>(3)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1847/95<sup>(4)</sup>, είχε ως συνέπεια να ανακύψουν, στη διάρκεια της εμπορίας 1995, διοικητικές δυσκολίες στο Ηνωμένο Βασίλειο με αποτέλεσμα να καθυστερήσει η απόδοση του εθνικού αποθέματος στη διάρκεια της εν λόγω περιόδου· ότι, εξαιτίας του γεγονότος αυτού, ορισμένοι παραγωγοί δεν μπόρεσαν να προβούν σε μεταβιβάσεις δικαιωμάτων ή προσωρινές εκχωρήσεις οι οποίες προβλέπονται από το άρθρο 5α παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3013/89, εντός της προβλεπόμενης από το άρθρο 7 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3567/92 προθεσμίας για την περίοδο εμπορίας 1995· ότι φαίνεται, επομένως, σκόπιμο να επιτραπεί στο εν λόγω κράτος μέλος, υπό ορισμένους όρους, στόχος των οποίων είναι ο μέγιστος δυνατός περιορισμός του κινδύνου παρατυπιών, να ορίσει, για την περίοδο εμπορίας 1995, μια δεύτερη προθεσμία για την κοινοποίηση των εν λόγω μεταβιβάσεων δικαιωμάτων ή προσωρινών εκχωρήσεων από τους παραγωγούς αυτούς·

ότι οι ίδιες διοικητικές δυσκολίες είναι δυνατόν να επηρεάσουν επίσης αρνητικά το μηχανισμό μεταβιβάσεων και προσωρινών εκχωρήσεων δικαιωμάτων για την περίοδο 1996· ότι είναι, επομένως, σκόπιμο να δοθεί η δυνατότητα, υπό τους ίδιους όρους με εκείνους που αναφέρονται παραπάνω, στο κράτος μέλος αυτό να ορίσει επίσης μια δεύτερη προθεσμία για ορισμένες μεταβιβάσεις και προσωρινές εκχωρήσεις, για την περίοδο εμπορίας 1996·

ότι, η εφαρμογή του ειδικού αποθέματος ανωτάτου ορίου 600 000 δικαιωμάτων για την Ιταλία και την Ελλάδα αντιστοίχως, που θεσπίζεται με το άρθρο 5β παράγραφος 1 του

κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3013/89, η οποία πραγματοποιείται δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2134/95 της Επιτροπής<sup>(5)</sup>, έχει ως αποτέλεσμα τη δημιουργία συμπληρωματικών δικαιωμάτων πριμοδότησης για την προβατίνα και την αίγα υπέρ ορισμένων παραγωγών, από την περίοδο εμπορίας 1995· ότι τα εν λόγω δικαιώματα απονεμήθηκαν λαμβάνοντας υπόψη το επιλέξιμο ζωικό κεφάλαιο το οποίο βρισκόταν στην κατοχή των παραγωγών αυτών, στη διάρκεια των περιόδων εμπορίας 1991 και 1992· ότι η σύνθεση των κοπαδιών τα οποία είχαν στη κατοχή τους οι εν λόγω παραγωγοί τροποποιήθηκε αισθητά μετά τις εν λόγω περιόδους εμπορίας· ότι είναι, επομένως, σκόπιμο να δοθεί άδεια για τις μεταβιβάσεις ή τις προσωρινές εκχωρήσεις συμπληρωματικών δικαιωμάτων που δημιουργήθηκαν τελευταία· ότι είναι, επομένως, εξαιτίας του γεγονότος αυτού, αναγκαίο να επιτραπεί στην Ιταλία και την Ελλάδα να ορίσουν για τις περιόδους εμπορίας 1995 και 1996 μια δεύτερη προθεσμία για την κοινοποίηση από τους ενδιαφερόμενους παραγωγούς των εν λόγω μεταβιβάσεων ή προσωρινών εκχωρήσεων δικαιωμάτων·

ότι αυτοί οι ίδιοι λόγοι καθιστούν αναγκαίο να επιτραπεί κατ' εξαίρεση, στην Ιταλία, στην Ελλάδα και στο Ηνωμένο Βασίλειο, να παρατείνονται, για τις περιόδους εμπορίας 1995 και 1996, την προθεσμία που προβλέπεται από το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3567/92, για την κοινοποίηση των μεταβιβάσεων δικαιωμάτων στην πριμοδότηση καθώς και τις προσωρινές εκχωρήσεις των δικαιωμάτων αυτών·

ότι ο καθορισμός μιας δεύτερης προθεσμίας για την κοινοποίηση μεταβιβάσεων ή προσωρινών εκχωρήσεων δικαιωμάτων υπό τους όρους που αναφέρονται παραπάνω καθιστά επίσης αναγκαία την παρέκκλιση από τις προβλεπόμενες διατάξεις του άρθρου 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3567/92 όσον αφορά τις περιόδους εμπορίας 1995, 1996, και 1997 για την Ιταλία, την Ελλάδα και το Ηνωμένο Βασίλειο·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης αιγείου και προβείου κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Στη διάρκεια των περιόδων εμπορίας 1995, 1996 και 1997, το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3567/92 δεν εφαρμόζεται:

(1) ΕΕ αριθ. L 289 της 7. 10. 1989, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 123 της 3. 6. 1995, σ. 1.

(3) ΕΕ αριθ. L 362 της 11. 12. 1992, σ. 41.

(4) ΕΕ αριθ. L 177 της 28. 7. 1995, σ. 32.

(5) ΕΕ αριθ. L 214 της 8. 9. 1995, σ. 12.

- α) όσον αφορά το Ηνωμένο Βασίλειο, για τα δικαιώματα τα οποία έχουν αποκτηθεί με μεταβίβαση ή/και προσωρινή εκχώρηση οι οποίες έγιναν στη διάρκεια της εν λόγω περιόδου εμπορίας, πριν την κοινοποίηση της απόδοσης δικαιωμάτων των εθνικών αποθεμάτων σχετικά με την ίδια περίοδο εμπορίας·
- β) όσον αφορά την Ιταλία και την Ελλάδα, για τα δικαιώματα τα οποία αποκτήθηκαν, από την περίοδο εμπορίας 1995, κατ' εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2134/95.

### Άρθρο 2

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 7 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3567/92 και όσον αφορά τις περιόδους εμπορίας 1995 και 1996, το Ηνωμένο Βασίλειο μπορεί να προβλέψει μια δεύτερη προθεσμία για τους παραγωγούς οι οποίοι πληρούν έναν από τους ακόλουθους όρους:

#### 1. Για την περίοδο εμπορίας 1995

- α) Όσον αφορά τους παραγωγούς οι οποίοι προσφέρουν δικαιώματα: θα πρέπει να διαθέτουν, κατά τη στιγμή της εκχώρησης, συνολική ποσότητα δικαιωμάτων στην πριμοδότηση ανώτερη από την ποσότητα για την οποία ζητήθηκε η πριμοδότηση στο πλαίσιο αυτής της περιόδου εμπορίας. Επιπλέον, η εκχώρηση μπορεί να αφορά, κατ' ανώτατο όριο, μόνον, τη διαφορά ανάμεσα στη συνολική ποσότητα δικαιωμάτων και τη ζητηθείσα ποσότητα στο πλαίσιο της ίδιας περιόδου εμπορίας·
- β) όσον αφορά τους παραγωγούς οι οποίοι αποκτούν δικαιώματα:
- i) είτε να μην έχουν αποκτήσει μέσω του εθνικού αποθέματος όλα τα ζητηθέντα δικαιώματα στη διάρκεια της περιόδου αυτής,
- ii) είτε να έχουν αποσύρει δικαιώματα, από την περίοδο εμπορίας 1995, κατ' εφαρμογή του άρθρου 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3567/92 δυνάμει του οποίου γεννάται το δικαίωμα γι' αυτήν την απόσυρση, η κοινοποίηση της οποίας τους έγινε το νωρίτερο δέκα εργάσιμες ημέρες πριν από τη λήξη της πρώτης προθεσμίας η οποία ορίστηκε από το Ηνωμένο Βασίλειο για την κοινοποίηση των μεταβιβάσεων και προσωρινών εκχωρήσεων, στη διάρκεια της περιόδου εμπορίας 1995.

#### 2. Για την περίοδο εμπορίας 1996

- α) Όσον αφορά τους παραγωγούς οι οποίοι προσφέρουν δικαιώματα: να διαθέτουν, κατά τη στιγμή της εκχώρησης, συνολική ποσότητα δικαιωμάτων στην πριμοδότηση ανώτερη από την ποσότητα για την οποία είχε ζητηθεί η πριμοδότηση για αυτή την περίοδο εμπορίας. Άλλωστε, η εκχώρηση μπορεί να αφορά κατ' ανώτατο όριο, μόνον, τη διαφορά ανάμεσα στη συνολική ποσότητα δικαιωμάτων και τη ζητηθείσα ποσότητα για την ίδια περίοδο εμπορίας·

- β) όσον αφορά τους παραγωγούς οι οποίοι αποκτούν δικαιώματα:

- i) είτε να μην έχουν αποκτήσει μέσω του εθνικού αποθέματος όλα τα ζητηθέντα δικαιώματα για την περίοδο εμπορίας 1996,
- ii) είτε να έχουν αποσύρει δικαιώματα, από την περίοδο εμπορίας 1996, κατ' εφαρμογή του άρθρου 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3567/92, δυνάμει του οποίου γεννάται το δικαίωμα γι' αυτήν την απόσυρση, η κοινοποίηση της οποίας τους έγινε το νωρίτερο δέκα εργάσιμες ημέρες πριν την λήξη της πρώτης προθεσμίας που ορίστηκε από το Ηνωμένο Βασίλειο για την κοινοποίηση των μεταβιβάσεων και προσωρινών εκχωρήσεων, στο πλαίσιο της περιόδου εμπορίας 1996.

### Άρθρο 3

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 7 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3567/92 και όσον αφορά τις περιόδους εμπορίας 1995 και 1996, η Ιταλία και η Ελλάδα, μπορούν να προβλέψουν μια δεύτερη προθεσμία για τους παραγωγούς οι οποίοι ανταποκρίνονται σε έναν από τους ακόλουθους όρους:

- α) Όσον αφορά τους παραγωγούς οι οποίοι προσφέρουν δικαιώματα: να διαθέτουν, κατά τη στιγμή της εκχώρησης, συνολική ποσότητα δικαιωμάτων στην πριμοδότηση ανώτερη από την ποσότητα για την οποία ζητήθηκε/θα ζητηθεί η πριμοδότηση για μια από αυτές τις δύο περιόδους εμπορίας. Άλλωστε, η εκχώρηση μπορεί να αφορά κατ' ανώτατο όριο, μόνον, τον αριθμό των δικαιωμάτων τα οποία χορηγούνται σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2134/95·
- β) όσον αφορά τους παραγωγούς οι οποίοι αποκτούν δικαιώματα: να διαθέτουν, κατά τη στιγμή της εκχώρησης, συνολική ποσότητα δικαιωμάτων στην πριμοδότηση κατώτερη από την ποσότητα για την οποία ζητήθηκε/θα ζητηθεί η πριμοδότηση για μια από αυτές τις δύο περιόδους εμπορίας.

### Άρθρο 4

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3567/92 και, όσον αφορά τις περιόδους εμπορίας 1995 και 1996, η κοινοποίηση της Ιταλίας, της Ελλάδας και του Ηνωμένου Βασιλείου, γίνεται πριν από την ημερομηνία η οποία ορίζεται από καθένα από αυτά τα κράτη μέλη στην περίπτωση κατά την οποία η κοινοποίηση μεταβίβασης ή προσωρινής εκχώρησης του δικαιώματος πραγματοποιήθηκε πριν τη λήξη μιας δεύτερης περιόδου προθεσμίας, η οποία ορίστηκε από αυτά τα κράτη μέλη, σύμφωνα με τα άρθρα 2 και 3 του παρόντος κανονισμού.

### Άρθρο 5

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την έναρξη της περιόδου εμπορίας 1995 και έως το τέλος της περιόδου εμπορίας 1997.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Απριλίου 1996.

*Για την Επιτροπή*  
Franz FISCHLER  
*Μέλος της Επιτροπής*

---